

# BELGISCHE SENAAAT

---

ZITTING 2007-2008

---

24 NOVEMBER 2008

---

## Voorstel van resolutie tot invoering van een nationaal tarief voor grensoverschrijdend bellen in de Benelux

(Ingediend door de heer Wouter Beke c.s.)

---

### TOELICHTING

---

*Roaming* is de mogelijkheid voor consumenten om met hun mobiele telefoon in het buitenland gesprekken te initiëren en te ontvangen. Om de consumenten deze dienstverlening te kunnen aanbieden, maken de operatoren van mobiele netwerken uit de verschillende landen onderlinge afspraken. Ze rekenen elkaar kosten aan voor het gebruik van hun netwerken. Die tarieven zijn uitzonderlijk hoog vergeleken met de kosten die ze nationaal in rekening brengen als hun netwerk gebruikt wordt voor oproepen naar hun eigen abonnees. Daardoor zijn ook de roamingtarieven die abonnees betalen uitzonderlijk hoog.

Midden 2007 heeft de EU een verordening (1) uitgevaardigd die tot doel heeft deze ongehoord hoge roamingtarieven in de Unie te verlagen. Het principe dat de tarieven voor roamingdiensten binnen de Gemeenschap niet ongerechtvaardigd hoger mogen liggen dan de tarieven die voor bellen in eigen land worden aangerekend staat hierbij centraal. De verordening legt daartoe zogenaamde eurotarieven op, maximumtarieven die de operatoren mogen aanrekenen aan de eindgebruikers wanneer ze in het buitenland bellen of gebeld worden.

Ook al is deze verordening een stap in de goede richting toch blijft ze ruimschoots onvoldoende. De maximumtarieven die de operatoren als surplus mogen

---

(1) Verordening nr. 717/2007 van het Europees Parlement en de Raad van 27 juni 2007 betreffende roaming op openbare mobiele telefoonnetwerken binnen de Gemeenschap en tot wijziging van richtlijn 2002/21/EG.

# SÉNAT DE BELGIQUE

---

SESSION DE 2007-2008

---

24 NOVEMBRE 2008

---

## Proposition de résolution instaurant un tarif national pour les communications téléphoniques transfrontalières dans le Benelux

(Déposée par M. Wouter Beke et consorts)

---

### DÉVELOPPEMENTS

---

L'itinérance est la capacité pour les consommateurs d'utiliser leur portable pour effectuer et recevoir des appels à l'étranger. Pour pouvoir proposer ce service aux consommateurs, les opérateurs des réseaux de téléphonie mobile de plusieurs pays concluent des accords. Ils se facturent mutuellement des frais en échange de la mise à disposition de leurs réseaux. Ces tarifs sont exceptionnellement élevés par rapport à ceux qu'ils pratiquent, au niveau national, lorsque leur réseau est utilisé pour des appels vers leurs abonnés. Les tarifs d'itinérance que paient les abonnés sont par conséquent exceptionnellement élevés.

À la mi-2007, l'Union européenne a arrêté un règlement (1) visant à réduire ces tarifs d'itinérance anormalement élevés à l'intérieur de l'Union. Le principe selon lequel les tarifs des services d'itinérance dans la Communauté ne doivent pas être anormalement plus élevés que les prix des communications nationales y joue un rôle central. Dans cette optique, le règlement impose des «eurotarifs», c'est-à-dire des plafonds tarifaires que les opérateurs peuvent imputer aux utilisateurs finaux lorsqu'ils appellent ou sont appelés à l'étranger.

Bien que ce règlement soit un pas dans la bonne direction, il reste largement insuffisant. Les plafonds tarifaires que les opérateurs peuvent pratiquer à titre

---

(1) Règlement n° 717/2007 du Parlement européen et du Conseil du 27 juin 2007 concernant l'itinérance sur les réseaux publics de téléphonie mobile à l'intérieur de la Communauté et modifiant la directive 2002/21/CE.

aanrekenen liggen nog een stuk hoger dan wat roaming werkelijk kost, sms-verkeer en andere dienstverlening wordt er niet in vermeld, voor inkomend belverkeer in het buitenland mag men nog steeds een extrakost aanrekenen, enz. In 2009 zal de impact van de roamingverordening op de tarieven voor grensoverschrijdend bellen geëvalueerd en indien nodig herbekeken worden.

Verwacht wordt dat de roamingtarieven verder zullen dalen om uiteindelijk helemaal te verdwijnen. Maar voorlopig blijven de tarieven voor bellen binnen de Europese Unie dus nog steeds afhankelijk van staatsgrenzen. De grootste slachtoffers hiervan zijn mensen die in grensstreken wonen. Het gebeurt niet zelden dat hun gesprekken via het buitenland worden geleid wat onverwacht hoge kosten tot gevolg heeft. Zo worden mobiele bellers in Luxemburg vaak omgeleid via het Belgisch netwerk en krijgen hierdoor de kosten van een internationaal gesprek aangerekend. Ook aan de Belgisch-Nederlandse grens doen zich gelijkaardige problemen voor.

In de Baltische landen en tussen Ierland en Noord-Ierland heeft men, om aan deze mistoestanden een einde te stellen, het initiatief genomen om grensoverschrijdend bellen tegen nationale tarieven mogelijk te maken; dit met veel succes. Gezien de uniformiteit en de nauwe samenwerking tussen de landen van de Benelux, denken we dat deze regio ook uiterst geschikt is om een gelijkaardig proefproject te starten. In het Beneluxparlement werd reeds een voorstel van die aard gedaan. Ook de Nederlandse Tweede Kamer heeft al een motie aangenomen om het gebruik van één lokaal gsm-tarief in het Beneluxgebied te stimuleren. We vragen de Belgische regering om eveneens alle nodige maatregelen te nemen om mobiele telefonieaanbieders aan te moedigen een dergelijke proef in de Benelux te starten, en eventueel later uit te breiden met de grensstreken en met andere dienstverlening zoals sms en mms.

Wouter BEKE.  
Hugo VANDENBERGHE.  
Tony VAN PARYS.  
Pol VAN DEN DRIESSCHE.  
Els VAN HOOFF.

\*  
\* \*

excédentaire sont en effet encore bien plus élevés que le coût réel de l'itinérance, l'échange de SMS et d'autres services n'y sont pas mentionnés, pour les communications reçues à l'étranger, un surplus peut encore être facturé, etc. En 2009, l'impact du règlement relatif à l'itinérance sur les tarifs des communications transfrontalières sera évalué et un réexamen s'ensuivra si nécessaire.

On s'attend à ce que les tarifs d'itinérance continuent à baisser jusqu'à finalement disparaître. Toutefois, provisoirement, les tarifs des communications téléphoniques au sein de l'Union européenne sont donc toujours fonction des frontières nationales. Les principales victimes de cette situation sont les habitants des zones frontalières. Il n'est pas rare que leurs communications vocales passent par l'étranger, ce qui entraîne, contre toute attente, des coûts élevés. Ainsi, au Luxembourg, les utilisateurs de gsm sont fréquemment déviés via le réseau belge et se voient dès lors facturer les coûts d'une communication vocale internationale. Des problèmes similaires se posent également à la frontière belgo-néerlandaise.

Afin de mettre un terme à cette aberration, les pays baltes ainsi que l'Irlande et l'Irlande du Nord ont pris l'initiative de permettre la facturation des communications transfrontalières aux tarifs nationaux, initiative qui a rencontré un franc succès. Eu égard à l'uniformité et à l'étroite collaboration existant entre les pays du Benelux, nous estimons que cette région se prête tout particulièrement au lancement d'un projet-pilote similaire. Une proposition en ce sens a déjà été déposée au parlement Benelux. La Deuxième Chambre néerlandaise a déjà adopté une motion visant à encourager l'utilisation d'un tarif gsm local dans la zone Benelux. Nous demandons au gouvernement belge de prendre également toutes les mesures requises afin d'inciter les opérateurs de téléphonie mobile à lancer un tel projet au sein du Benelux et à l'étendre éventuellement plus tard aux régions frontalières ainsi qu'à d'autres services tels que le SMS ou le MMS.

\*  
\* \*

**VOORSTEL VAN RESOLUTIE**

De Senaat,

Gelet op het feit dat de tarieven voor mobiele telefonie binnen de Europese Unie momenteel afhankelijk zijn van staatsgrenzen, hetgeen vaak leidt tot hoge kosten voor telefoneren over relatief geringe afstand;

Overwegende dat zeker in grensgebieden consumenten vaak ongewenst en ongemerkt geconfronteerd worden met hoge beltarieven;

Overwegende dat de Benelux zich uitstekend leent tot proefregio voor grensoverschrijdend bellen tegen nationaal tarief,

Vraagt de regering alle nodige maatregelen te nemen, dan wel te bevorderen, die kunnen leiden tot een spoedig project met grensoverschrijdend bellen tegen nationaal tarief in de hele Benelux.

12 maart 2008.

Wouter BEKE.  
Hugo VANDENBERGHE.  
Tony VAN PARYS.  
Pol VAN DEN DRIESSCHE.  
Els VAN HOOFF.

**PROPOSITION DE RÉSOLUTION**

Le Sénat,

Considérant qu'au sein de l'Union européenne, les tarifs en matière de téléphonie mobile dépendent actuellement des frontières des États, ce qui donne souvent lieu à des frais élevés pour téléphoner sur des distances relativement réduites;

Considérant que les consommateurs, surtout dans les régions frontalières, sont souvent confrontés, de manière indésirable et insensible, à des tarifs d'appel élevés;

Considérant que le Benelux convient parfaitement pour jouer le rôle de région pilote dans le cadre d'une téléphonie transfrontalière au tarif national;

Demande au gouvernement de prendre ou de promouvoir toutes les mesures nécessaires susceptibles de déboucher rapidement sur un projet de téléphonie transfrontalière au tarif national dans l'ensemble du Benelux.

12 mars 2008.